

هل العدد الذي يقول المولود من الروح

هو روح محرف بشهادة اقوال الإباء؟

يوحنا 3: 6

Holy_bible_1

الشبهة

<p>• يوحنا 3-6</p> <p>٦ الْمَوْلُودُ مِنَ الْجَسَدِ جَسَدٌ هُوَ، وَالْمَوْلُودُ مِنَ الرُّوحِ هُوَ رُوحٌ.</p>	<p><u>القراءة الأولى</u>: في آخر النص إضافة عبارة : " لأن الله هو روح "....<u>أميروسيوس</u>, مخطوطات (a,e,ff2), <u>ترتليانوس</u>, <u>كيريانوس</u>, أو <u>غسطينوس</u>, <u>فيجيليوس</u>, <u>هيلاري</u> "بواسطة ناسخ متأخر" <u>القراءة الثانية</u>: حذف هذه الإضافة...<u>الفولجاتا</u></p>
--	---

الرد

الحقيقة على عكس ما يقول المشكك فهذا العدد لا يوجد عليه أي خلاف نصي بين المخطوطات والترجمات القديمة (الا حرف لا يمثل أي تأثير ولا خلاف) ولهذا لم تتكلم عنه اغلب كتب النقد النصي لان اصالته لا خلاف عليها ولا أي مخطوطة تشكيكية وكل النصوص اليوناني لا تختلف عليه ولم يحذف أي منها أي مقطع منه (فيما عدا الحرف الذي اشرت اليه) ولم يضيفوا عليه أي شيء
وها هي النصوص اليوناني المختلفة

Nestle Greek New Testament 1904

τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σὰρξ ἐστίν, καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ Πνεύματος πνεῦμά ἐστιν.

Westcott and Hort 1881

τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σὰρξ ἐστίν, καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ πνεύματος πνεῦμά ἐστιν.

Westcott and Hort / [NA27 variants]

τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σὰρξ ἐστίν, καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ πνεύματος πνεῦμά ἐστιν.

RP Byzantine Majority Text 2005

Τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σὰρξ ἐστίν· καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ πνεύματος πνεῦμά ἐστιν.

Greek Orthodox Church 1904

τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σὰρξ ἐστίν, καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ Πνεύματος πνεῦμά ἐστι.

Tischendorf 8th Edition

τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σὰρξ ἐστίν, καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ πνεύματος πνεῦμά ἐστιν.

Scrivener's Textus Receptus 1894

τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σὰρξ ἐστι· καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ πνεύματος πνεῦμά ἐστι.

Stephanus Textus Receptus 1550

τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σὰρξ ἐστὶν καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ πνεύματος πνεῦμά ἐστιν

Westcott and Hort 1881 w/o Diacritics

το γεγεννημενον εκ της σαρκος σαρξ εστιν και το γεγεννημενον εκ του πνευματος πνευμα εστιν

Tischendorf 8th Ed. w/o Diacritics

το γεγεννημενον εκ της σαρκος σαρξ εστιν και το γεγεννημενον εκ του πνευματος πνευμα εστιν

Stephanus Textus Receptus 1550

το γεγεννημενον εκ της σαρκος σαρξ εστιν και το γεγεννημενον εκ του πνευματος πνευμα εστιν

Scrivener's Textus Receptus 1894 w/o Diacritics

το γεγεννημενον εκ της σαρκος σαρξ εστι· και το γεγεννημενον εκ του πνευματος πνευμα εστι.

Byzantine/Majority Text (2000) w/o Diacritics

το γεγεννημενον εκ της σαρκος σαρξ εστιν και το γεγεννημενον εκ του πνευματος πνευμα εστιν

Westcott/Hort, UBS4 variants w/o Diacritics

το γεγεννημενον εκ της σαρκος σαρξ εστιν και το γεγεννημενον εκ του
πνευματος πνευμα εστιν

ولا يوجد في أي فيهم الإضافة

وأيضاً المخطوطات كلها والترجمات القديمة لم تضع هذه الإضافة

و فقط امثلة

ρ⁶⁶ ρ⁷⁵ Ⲅ A B K L W X Δ Θ Π Ψ 050 063^{vid} 083 086 0141 f1 f13 28 33 245 291

472 565 700 892 1009 1010 1071 1079 1195 1216 1230 1241 1242 1253

1344 1365 1546 1646 2148 2174 Byz Lect it^a it^{aur} it^b it^c it^f it^{ff2} it^l it^l it^q it^{r1} l²⁶ it^e vg

syr^c syr^s syr^p syr^h syr^{pal} cop^{sa} cop^{bo} cop^{ach2} cop^{fay} goth arm geo

والفلماتا

That which is born of the flesh is flesh:	quod natum est ex carne caro est et
and that which is born of the Spirit is	quod natum est ex Spiritu spiritus
spirit.	est

فعل عكس ما قال المشكك الفلماتا لا يوجد خلاف في مخطوطاتها عن هذا العهد

اما عن اقتباسات الإباء

اباء كثيرين جدا اقتبسوا العدد بنصه الذي نعرفه

ولكن ما لم يفهمه المشكك اما عن جهل او يعرفه ويدلس على البسطاء وهو ان الإباء ليس بالشرط ان

يقتبسوا العدد حرفيا فهم من الممكن ان يختصروا ويقدموا معنى العدد بإضافة شرح وتوضيح ان المولود

من الله هو روح لان الله روح وبخاصة ان هذا عدد في الاصحاح التالي

إنجيل يوحنا 244 :

اللَّهُ رُوحٌ .وَالَّذِينَ يَسْجُدُونَ لَهُ فَبِالرُّوحِ وَالْحَقِّ يَنْبَغِي أَنْ يَسْجُدُوا.»

فهو فقط شرح وتوضيح

وشرحت سابقا ان الاقتباسات أنواع فكون ان بعض الاباء يقتبسوا بأسلوب يشرحوا فيه معنى العدد هذا لا

يشهد على تحريف العدد على الاطلاق

انواع الاقتباسات

1 اقتباسات نصية

هو الذي يقتبس النص كما هو لفظيا فيلتزم بالنص والمعني معنا

2 اقتباسات ضمنية

هو الذي ياخذ المضمون بدون الالتزام باللفظ

3 اقتباسات بسيطة

والاقتباس البسيط هو الاقتباس من شاهد واحد فقط ويكون واضح انه ياخذ مقطع من سفر فقط بطريقه واضحة

4 اقتباسات مركبه

الاقتباس المركب هو الذي يستخدم فيه المستشهد بأكثر من عدد وأكثر من مقطع ويضعهم في تركيب لغوي مناسب ويوضح المعني وبخاصه النبوات بطريقه رائعه

5 اقتباسات جزئيه

جزئي اي يقتبس مقطع قصير الذي يريده فقط من منتصف العدد وهو قد يصل من القصر الي ان يكون كلمة واحده طويله من نوعيه الكلمات المركبة او كلمتين يوضحوا معني مهم او أكثر

6 واقتباسات كليه

اي يقتبس مقطع كامل سواء عدد او أكثر وقد يصل الي خمس اعداد في بعض الاقتباسات وهو يقصد به ان ينقل الفكرة الكاملة وغالبا يستخدم في التأكيد على تحقيق نبوة كامله بكل محتوياتها

وبالإضافة الي الستة انواع التي مضت هناك انواع مشتركه بمعني اقتباس لفظي مركب او ضمني كلي وغيره

وايضا انواع معقده مثل ان يكون مركب من جزء لفظي وجزء ضمني وهكذا

فلماذا المشككين يفترضوا ان الاقتباسات لفظية كلية فقط؟

فواضح من اقتباس بعض الإباء انه تركيبى ولكن كثير من الإباء اقتبسوه لفظي

فهذه الشبهة توضح لحضراتكم كمثال كيف ان المشككين لا يفهمون في النقد النصي ولا في أنواع

الاقتباسات بل هؤلاء لم يراجعوا ما يقوله الاباء مع النص اليوناني او راجعوا ودرسوا لان الكذب حلال

لنصرة اسلامهم. فارجوا ان لا تثقوا فيما يقولوا وتراجعوا ورائهم لأنهم يعتمدوا على ان امة اقراء لا تقرء ولا

تفهم. فلن يراجع أحد ورائهم ما يقولونه من كذب.

ولكن كتابنا المقدس يوجد علماء رائعين دققوا في كل كلمة بل أيضا دققوا في كل اقتباس لكل قديس وكل

هذا مقدم في المراجع الضخمة

والمجد لله دائما